

INFORMACIÓN IMPORTANTE

sobre el cierre de una oficina de pago local

«Month XX, 2018»

«Customer Name»

«Customer Account Address»

«Mailing City, State ZIP+4»

«»

Estimado usuario,

Por la presente, le informamos que Southern California Edison Company (SCE) tiene previsto cerrar la oficina de pago ubicada en «1212 Main Street, Irvine» en el año 2019.

Nota importante: se están cerrando ÚNICAMENTE las oficinas de pago; este cierre no afectará a nuestros centros de servicios locales.

Planeamos cerrar todas las oficinas de pago debido a su uso mucho menor como resultado de nuestros esfuerzos continuos por ofrecer servicios más económicos a nuestros usuarios y del crecimiento rápido de otras opciones de facturación, pago y solicitud de servicio.

Entendemos la importancia de continuar ofreciendo soluciones que se adapten a sus necesidades, por lo que aprovechamos la oportunidad para informarle sobre otras opciones convenientes y seguras, incluyendo:

1. *En línea en **on.sce.com/billpayment** (usando un celular, tablet o computadora personal)*



- Consulte y pague su factura con una cuenta bancaria
- Pague con una tarjeta de crédito o de débito*
- Programe pagos automáticos o una transferencia electrónica de fondos

2. *Por teléfono (con una cuenta de banco, tarjeta de débito o tarjeta de crédito)*



- QuickCheck (1-800-655-4555) y Pay By Phone (1-800-877-8600)
- Tarjetas de crédito o de débito* (1-800-254-4123)

3. *Por correo*



Puede enviar un cheque o giro postal por el correo de Estados Unidos utilizando el sobre incluido con su factura impresa.

4. *En persona en una Agencia autorizada de pago (APA)*



Usted puede efectuar pagos en efectivo, con cheque o con giro postal presentándose personalmente en cualquier APA ubicada en nuestro territorio.** Las APA ofrecen varias ventajas: suelen tener horarios de atención extendidos, incluyendo noches; aceptan toda clase de pagos a SCE (factura mensual, depósitos y reconexiones) y pueden aceptar pagos de facturas de otros servicios públicos. Para encontrar una APA en línea según su código postal, visite **on.sce.com/apalocator** o llame al **1-800-747-8908, Opción 1**.

Si tiene alguna pregunta acerca de las opciones de pago disponibles u otras solicitudes, llámenos al **1-800-747-8908**.

(continuado en reversa)

* Sólo para usuarios residenciales; se aceptan tarjetas de crédito Visa y Master Card; aplica una comisión de \$1.65 de JP Morgan Chase.
** Visite **on.sce.com/apalocator** o llame al 1-800-747-8908 (opción 1) para obtener la lista más actualizada de APA ya que pueden cambiar.

La Comisión de Servicios Públicos de California (CPUC por sus siglas en inglés) está al tanto de la decisión de SCE de cerrar las oficinas de pago. Si usted tiene inquietudes sobre el cierre previsto de las oficinas de SCE, puede comunicarse con la CPUC al 1-800-649-7570. Además, SCE aceptará comentarios del público sobre el cierre de esta oficina durante los 60 días posteriores a la fecha de esta carta. SCE ofrecerá a la CPUC copias de todos los comentarios públicos recibidos como parte de la presentación de su Carta de Aviso. Usted puede enviarnos sus comentarios a través de los siguientes métodos:

- Correo: SCE
Attention: POC — *(agregue el nombre de la ciudad donde se encuentra su oficina)*
P.O. Box 6400
Rancho Cucamonga, CA 91729-6400
- Teléfono: 1-888-367-7178
- Email: [«poc.xxxxxxxxx@sce.com»](mailto:poc.xxxxxxxxx@sce.com)

Además, en diciembre de 2018 organizaremos varios talleres de información al usuario que tratarán estos cierres. Para obtener más información sobre estos talleres públicos gratuitos, visite sce.com/notices/educationworkshops.

Le agradecemos su comprensión y paciencia. Nuestro objetivo es continuar ofreciéndole los niveles más altos de servicio y conveniencia mientras controlamos nuestros costos.

Atentamente,



Marc Ulrich
Vicepresidente, División operaciones de servicio al usuario
Southern California Edison
1-800-655-4555

Multicultural services

Cambodian / ខ្មែរ	1-800-843-1309
Chinese / 中文	1-800-843-8343
Korean / 한국어	1-800-628-3061
Vietnamese / Tiếng Việt	1-800-327-3031
Spanish / Español	1-800-441-2233

Agencias autorizadas de pago (APA) locales lista parcial**

«APA Office Name»
«Address»
«City»

«APA Office Name»
«Address»
«City»